

Wprowadzenie do Biblii Aramejskiej

Mirosław Stanisław Wróbel

Wprowadzenie do Biblii
Aramejskiej

Kategorie:
Biblie > Inne tłumaczenia

70,00 zł

numer katalogowy: BI/0453
ISBN: 9788375482270
liczba stron: 456
format: 16,8 x 23,6 cm
oprawa: twarda
rok wydania: 2018

Wprowadzenie do Biblii Aramejskiej (z płytą CD) jest wstępem do serii Biblia Aramejska – przekładu z języka aramejskiego na polski targumów do Pięcioksięgu (Targumu Neofiti 1, Targumu Pseudo-Jonatana i Targumu Onkelosa), targumów do Proroków oraz targumów do Pism. Publikacja ukazuje w przystępny sposób niezwykle świat tekstów targumicznych – najstarszych aramejskich przekładów Biblii hebrajskiej i komentarzy do niej. W książce zostały opracowane m.in. takie zagadnienia, jak: geneza i rozwój targumizmu, znaczenie języka aramejskiego, użycie targumów w liturgii synagogałnej, podział i charakterystyka dostępnych źródeł targumicznych, techniki targumiczne, teologia targumów oraz wpływ aramejskich tłumaczeń na treści zawarte w Nowym Testamencie. Dzięki lekturze tej książki czytelnik może odkryć bogactwo starożytnych źródeł, na których podstawie były głoszone Tora i Ewangelia. Ponadto, niniejszy tom ułatwi zrozumienie równoległych, ale różnych sposobów interpretacji tekstów biblijnych przez rabinów i Ojców Kościoła.

Do Wprowadzenie do Biblii Aramejskiej zostaje dołączona płyta CD z lekturą dwóch tekstów aramejskich - Zdrowaś, Maryjo i Ojcze Nasz.